

Sig. of Invigilator. _____

حصہ اول (کُل نمبر: 20)

نوٹ: حصہ اول لازمی ہے اور صفحات 1-2 پر مشتمل ہے۔ اس کے جوابات پرچہ پر دیے جائیں گے۔ اس کو پہلے بجلی کی منٹ میں مکمل کر کے ناظم مرکز کے حوالے کر دیا جائے۔ رکات کرو بارہ کیلئے کی اجازت نہیں۔ لیز فیصل کا استعمال ممنوع ہے۔

ج۔ غائر

یہاں کچھ نہ لکھا جائے

- (xi) جملہ کامل لکھو: اثر دیانی _____ را در می کشید
- الف۔ خرس
ب۔ گریہ
ج۔ شیر
د۔ مگ
- (xii) ”می رسد“ کدام نوع فعل است؟
- الف۔ فعل امر
ب۔ فعل حال
ج۔ فعل نعی
د۔ فعل مستقبل
- (xiii) اسم سکنی یعنی سرکار چه بود؟
- الف۔ سید غلام محمد شاہ
ب۔ سید رضا شاہ
ج۔ سید مہدی شاہ
د۔ سید احمد شاہ
- (xiv) ”رباعہ“ چه معنی دارد؟
- الف۔ سوئین
ب۔ چہارمین
ج۔ دوئین
د۔ اولین
- (xv) ”شہنامہ“ پر چند اشعار مشتمل است؟
- الف۔ 60 ہزار
ب۔ 50 ہزار
ج۔ 70 ہزار
د۔ 20 ہزار
- (xvi) سرانیدہ قصیدہ ”ای بخارا شاہ باد“ کیست؟
- الف۔ اقبال
ب۔ نظیری
ج۔ غنیری
د۔ پروینی
- (xvii) جنت نظیر اقب کدام منطقہ پاکستان است؟
- الف۔ کشمیر
ب۔ اٹھارہ
ج۔ کافان
د۔ سوات
- (xviii) شیخ سعدی کجا متولد شد؟
- الف۔ تہران
ب۔ اصفہان
ج۔ شیراز
د۔ غزنی
- (xix) نویسنده داستان کوتاہ ”مارگیز“ کیست؟
- الف۔ احمد عباس
ب۔ غلام علی
ج۔ بہاؤزادہ
د۔ تجازی
- (xx) مراد اقبال از ”غنیہ خواہیدہ“ کیست؟
- الف۔ عالمان
ب۔ پادشاہان
ج۔ مسلمانان
د۔ کفار

حاصل کردہ نمبر:

20

کل نمبر:

برائے منتحن:



فارسی ایچ ایس ایس سی - II

وقت: 2:35 گھنٹے

کل نمبر حصہ دوم اور سوم: 80

نوٹ: حصہ دوم اور سوم صفحات 2-1 پر مشتمل ہے۔ ان سوالات کے جوابات علیحدہ سے مہیا کی گئی جوابی کاپی پر دیں۔ ایکسٹرا شیٹ (Sheet B) طلب کرنے پر مہیا کی جاسکے گی۔ آپ کے جوابات صاف اور واضح ہونے چاہئیں۔

حصہ دوم (کل نمبر 50)

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل میں سے دس (10) اجزاء کے تین سے چار سطروں تک محدود جوابات اردو میں دیں: (10x5=50)

Q.No.2. Answer any TEN of the following parts in three to four lines, in Urdu:

(i) چراغ سجدی در منظومہ "حمز" خودش رانا پارسا گفت؟

(ii) "لواک" چہ معنی دارد؟

(iii) سعادت از چہ چیزی خیزد؟

(iv) ابوسعید ابوالخیر در بارہ مرگ و رزق چہ گفت؟

(v) آیزنی دانستہ خاکستر بہ جامہ شیخ انداخت یا نادانستہ؟

(vi) امیر بکتگین چرا بچہ آہور را ہار کرد؟

(vii) آدم ز گفتار دانا چہ می شود؟

(viii) بہترین ہنر ہا چیست؟

(ix) خاصہ "از ماست بر ماست" بنویسید۔

(x) در شعی کہ رابعہ بہ دنیا آمد، وضع خانہ پدرش چہ طور بود؟

(xi) سلطان قطب الدین ایبک خاتم کہ بود و علت فوت کردن وی چہ بود؟

(xii) چاندلی بی در تارخ شہ قارہ چرا معروف است؟

(xiii) بنظر اقبال منظور از معمار حرم چہ کسی است؟

(xiv) وضع مسلمانان کشمیر چہ طور است؟

(xv) وقتی سعدی شخصی را دید کہ پائی نہ داشت چہ کار کرد؟

(xvi) مصدر "رفتن" را در فعل ماضی بعید صرف کنید؟

حصہ سوم (کل نمبر 30)

سوال نمبر ۳: ذیل کے اقتباسات میں سے کسی ایک کا اردو یا آسان فارسی میں ترجمہ کیجیے: (10)

Q.No.3. Translate any ONE of the following paragraphs into Urdu or Simple Persian:

الف۔ چون رابعہ بزرگ شد، پدرش و مادرش بمردند و در بصرہ قحطی عظیم پیدا شد و خواہران متفرق شدند و رابعہ بہ دست ظالمی افتاد. اورا بہ چند درم بفروخت. آن خواجہ، اورا بہ رنج و مشقت، کار می فرمود. روزی بیفتاد و دستش بشکست. روی بر خاک نہاد و گفت:

"الہی! غریبم و بی مادر و پدر، و اسیرم و دست شکستہ. مرا ازین ہمہ ہیچ غم نیست الا رضای تو می باید."

پس رابعہ بہ خانہ رفت و دایم روزہ داشتی و ہمہ شب نماز کردی و تا بہ روز بر پای بودی۔ شبی، خواجہ از خواب در آمد۔

ب۔ چہ دشوار است کہ شاعری بخواهد به مدد سخن ملتى مایوس و دل مرده را به مقاومت و تلاش در راه آزادی خویش برانگیزد!

محمد اقبالؒ لاہوری، در قرن بیستم، ہدفی چنین بزرگ و شریف برای خود برگزیده بود و می کوشید روح استقامت و نیروی حیات و حرکت را در ملت خویش بدمد و آنان را به آزادی خواهی و استقلال طلبی مصمم گرداند، ازین رو، شعر و القاء پویای و نہضت و جنبش و تپش است و این مفہوم را به صور گوناگون طرح می کند۔

وقتی همگان را به نہضت و کوشش و ہمت دعوت می کند۔ شعرش از حیث مضمون و ترکیب الفاظ و موسیقی کلام زنده و پرتوان و ہیجان انگیز می شود و خون را در رگہا به جوش می آورد۔

سوال نمبر ۴: مندرجہ ذیل اشعار میں سے پانچ کا ترجمہ و تشریح اُردو یا آسان فارسی میں کیجیے:

(10)

Q.No.4. Translate and explain any FIVE of the following stanzas into Urdu or Simple Persian:

(i) محمدؐ ، سید سادات عالم
چراغ و چشم جملہ انبیاء را
(ii) غالب ثنائی خولہ بہ یزدان گذاشتیم
کان ذات پاک مرتبہ دان محمدؐ است

(iii) راہ تو بر ہر روش کہ پویند، خوش است
وصل تو بہ ہر بہت کہ جویند، خوش است
(iv) روی تو بہ ہر دیدہ کہ بیند نکو است
نام تو بہ ہر زبان کہ گویند خوش است

(v) چہ خوش است از دو یکدل سر حرف باز کردن
سخن گزشتہ گفتن، گلہ را دراز کردند
(vi) ناموس ازل را تو ایمنی، تو ایمنی
دارای جہان را تو یساری، تو یسینی

(vii) ای بندہ خاکی! تو زمانی، تو زمینی
صہبائی یقین درکش و از دیر گمان نیز

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے پانچ جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجیے:

(10)

Q.No.5. Translate any FIVE of the following sentences into Persian:

- | | |
|---|---|
| (i) I saw a deer. | (i) میں نے ایک ہرنی دیکھی۔ |
| (ii) He rode on the horse | (ii) وہ گھوڑے پر سوار ہوا۔ |
| (iii) The name of my friend is Aalia. | (iii) میری دوست کا نام عالیہ ہے۔ |
| (iv) Are you studying in 12th class. | (iv) کیا تم بائیسویں کلاس میں پڑھتے ہو؟ |
| (v) Hazrat Muhamamd ﷺ is the last Prophet of God. | (v) حضرت محمدؐ اللہ کے آخری پیغمبر ہیں۔ |
| (vi) How are you? | (vi) آپ کا کیا حال ہے؟ |
| (vii) Maria wakes up early every morning. | (vii) ماریہ ہر صبح جلد اٹھتی ہے۔ |

----- 2HA 1736 -----